



Surprising Business

In the early 1900s, men mined these caves for bat guano (manure) to sell to California citrus growers. Between 1903 and 1923, 100,000 tons of this unusual fertilizer rumbled over tram tracks in the cavern. Then it traveled up 170 feet (52 m) through one of two blasted shafts using an engine-driven haul system. Once on the surface, horse-drawn wagons hauled the bags of guano to Carlsbad where workers loaded it onto a train. As synthetic fertilizers were developed, the demand for natural bat guano diminished. By the mid-1920s, guano mining disappeared from this cavern, but it continued elsewhere in the park for another 20 years.

Un negocio sorprendente

A principios de los tempranos de 1900s, los hombres excavaban estas cuevas para extraer guano (excremento) de murciélago y vendérselo a los productores de cítricos de California. Entre 1903 y 1923, 100.000 toneladas de este inusual fertilizante recorrieron las vías férreas de la caverna. Una vez excavado, el guano ascendía unos 170 pies (52 m) atravesando uno de los huecos, obtenidos mediante explosiones, gracias a un sistema de transporte motorizado. Ya en la superficie, las bolsas de guano se transportaban en vagones tirados por caballos a Carlsbad, donde los trabajadores los cargaban a un tren. Con el desarrollo de los fertilizantes sintéticos, la demanda de guano de murciélago natural disminuyó. Hacia mediados de 1920, la extracción de guano desapareció de esta caverna, aunque continuó en otros puntos del parque durante otros 20 años.



Miners scaled the cavern walls using a precarious system of ladders and buckets.

Los mineros escalaban las paredes de la caverna utilizando un precario sistema de escaleras y cubetas.